

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5348573 (4) Date 18.12.19																																																																																																																																																																								
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln 180253771 5010001582			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 16.12.19																																																																																																																																																																							
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550003915502 9.12.19		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial 		(14) Our Ref No.																																																																																																																																																																				
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 8130 net 7356		(24)																																																																																																																																																																				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										(26) Place of unload 17551																																																																																																																																																																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">(27) (Pos.)</th> <th rowspan="2">(28) Part-No.</th> <th rowspan="2">(29) Description (21) Packing</th> <th rowspan="2">(30) Quantity</th> <th rowspan="2">(31) Unit</th> <th colspan="3">(40) Customer Remarks</th> </tr> <tr> <th>Quantity</th> <th>+/-</th> <th>Remarks</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>251.1.1085.90 20.5.00612.00</td> <td>Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)</td> <td>7750</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Container</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>1002</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>969</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>912</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>872</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>828</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>807</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>793</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>788</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu</td> <td>779</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>198125</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>												(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Customer Remarks			Quantity	+/-	Remarks	1	251.1.1085.90 20.5.00612.00	Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)	7750	pc					Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	1002	pc					Batch number	198125							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	969	pc					Batch number	198125							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	912	pc					Batch number	198125							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	872	pc					Batch number	198125							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	828	pc					Batch number	198125							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	807	pc					Batch number	198125							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	793	pc					Batch number	198125							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	788	pc					Batch number	198125							Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	779	pc					Batch number	198125					
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Customer Remarks																																																																																																																																																																									
					Quantity	+/-	Remarks																																																																																																																																																																							
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00	Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)	7750	pc																																																																																																																																																																										
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	1002	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	969	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	912	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	872	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	828	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	807	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	793	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	788	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	779	pc																																																																																																																																																																										
	Batch number	198125																																																																																																																																																																												
B KUEHNHAGEN S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7750 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 9 Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 31/12/19 Firma:																																																																																																																																																																														
(42) Goods Inwards Remarks			(43) Quantity Check			(44) Quality Check			(45) Receiver			(46) Invoice Check																																																																																																																																																																		
Date																																																																																																																																																																														
Name/No																																																																																																																																																																														

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1041631

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent

1

FREIGHT ORDER

6) Date 18.12.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5348571

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

844

5348572

15

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

1290

13060

5348573

9

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

774

8130

25) Total number

25

26) Volume cdm/loading meters

Total

27) 2121

28) 22035

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

40.303

33) Value of transportation insurance

34) Sender cash on delivery

to cover also

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number PO 5N811

39) Truck code

-1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

RODOLFO + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 DIC 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company headquarters or the dispatch

44) The delivery contains

Of which were swapped

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent
(Acknowledgement of receipt from ship-to party)

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 18.12.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011894 vom 18.12.2019



19-011894

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gentilligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.12.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.12.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5348571 5348572 + 573	11 Anzahl der LM Nombre des colis 25	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.035	15 Umfang cbm
Summe: Total		25,00 COLLI		22.035,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-011894 empfangen am Réception des marchandises le 30 DIC 2019 Datum / Date				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantitàSCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604